ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'-ΑΡ 12-347

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοά Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοά Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-534 22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
19
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου 6.40' — Δύσις 5.40"
Ἰωὴλ προφ. Θεόδωρος, Νεοπάτρας

ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΔΟΚΙΑΝ ΤΗΣ ΑΙΘΡΙΑΣ

Συνέρχεται σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἡ λεγομένη «Ὑποεπιτροπὴ τοῦ Λονδίνου» τῆς ἐν Λονδίνῳ Ἐπιτροπῆς μὴ Ἐπεμβάσεως διὰ νὰ συζητήσῃ τὰς συζητήσεις της ἐπὶ τοῦ ἀναθεωρήσεως τῶν ἐν Ἰσπανίᾳ ξένων ἐθελοντῶν, ἀπὸ τὴν ταχείαν ἐπίλυσιν τοῦ ὁποίου ἐξαρτᾶται ἡ εἰρήνη τῆς Εὐρώπης.

Κατὰ τὴν πρώτην συνεδρίασιν τῆς Ὑποεπιτροπῆς τὸ παρελθὸν Σάββατον, ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Ἰταλίας ἐδήλωσεν, ἐξ ὀνόματος τῆς Ἰταλίας ὅτι, ὅτι ἡ Ἰταλία ἀναλαμβάνει τὴν διευθέτησιν τοῦ ζητήματος τῶν ἐθελοντῶν διὰ τῆς ἀπομακρύνσεως ἀριθμοῦ τινος ἐξ ἑκατέρου, ἴσου ἐξ ἀμφοτέρων τῶν ἀντιμαχομένων ἐν Ἰσπανίᾳ μερῶν, ἐφ' ὅσον ἐκφράζεται ἐν Ἰσπανίᾳ ἀλληλογραφία. Ἐν τούτοις, ὅμως, νὰ ἐννοηθῇ, ὅτι ἡ Ἰταλία θεωρεῖ ἀναγκαῖον ὅπως, ἐφ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀπομακρύνσεως ταύτης, ἡ Ἰσπανία ἀλληλογραφήσουν δικαιώματα ἐμπολέμου εἰς τοὺς ἐν Ἰσπανίᾳ ἀλληλομαχούντας. Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἡ συνεδρίασις περιωρίσθη εἰς τὰς δηλώσεις τῶν κυριωτέρων ἀντιπροσώπων καὶ εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως αἱ συγκεκριμέναι πέντε γαλλικαὶ προτάσεις, τὰς ὁποίας ὑιοθέτησε πλήρως ἡ Ἀγγλία, διατυπωθοῦν πρὸς τὰς κυβερνήσεις τῶν ἓξ μετὰ τὴν Ἐπιτροπὴν μὴ Ἐπεμβάσεως καὶ ζητηθῇ ν' ἀπαντήσουν αὐτὰς ἐντὸς τοῦ βραχυτέρου χρονικοῦ διαστήματος. Ἐπιστεύετο δὲ ὅτι αἱ ἀπαντήσεις αὗται θὰ εἶχον ληφθῆ ἤδη σήμερον, οὕτως ὥστε νὰ εἶναι δυνατὸν νὰ προχωρήσῃ ἡ Ἐπιτροπὴ εἰς τὴν ἐπεξεργασίαν τῶν τεγνῶν λεπτομερειῶν διὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν ἐθελοντῶν—ἐφόσον ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐδέχθησαν ὅτι αὐτοὶ πρέπει ν' ἀπομακρυνθοῦν ἀπὸ τὴν Ἰσπανίαν, καθ' ὅτι ἡ ἐκεῖ παρουσία των ἀποτελεῖ κίνδυνον διὰ τὴν εὐρωπαϊκὴν εἰρήνην. Οὕτως ἡ σημερινὴ συνεδρίασις τῆς Ὑποεπιτροπῆς πρόκειται νὰ δείξῃ κατὰ πόσον ἡ ἀποχώρησις τῶν ἐθελοντῶν θὰ πραγματοποιηθῇ.

Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἐξαλοῦσιν ὑφιστάμενη μία σαφὴς διαφορὰ ἀντιλήψεων μεταξὺ τῶν δύο Δυτικῶν Δυνάμεων ἀφ' ἑνὸς καὶ τῆς 'Ιταλίας ἀφ' ἑτέρου. Κατὰ τὰς δύο Δυτικὰς Δυνάμεις, εἶναι ἀνάγκη ἀπόλυτος ν' ἀρχίσῃ ἡ ἀπομάκρυνσις τῶν ἐθελοντῶν ἐφ' ὅσον ὅλαι αἱ Δυνάμεις ἀναλάβουν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ στείλουν ἄλλους, ἀλλὰ καὶ νὰ μὴ ἐπιτρέψουν ἐφεξῆς ἢ διευκολύνουν τὴν μετάβασιν ἄλλων. Ἡ δὲ ἀπόφασις, κατ' αὐτάς, θὰ ἔπρεπε ν' ἀρχίσῃ διὰ τῆς ἀμέσου ἀπομακρύνσεως ἐκ τῶν δύο ἀντιπάλων παρατάξεων ἀριθμοῦ τινος ἐθελοντῶν, κατ' ἀναλογίαν πρὸς τὸ σύνολον τῶν ὑπηρετούντων εἰς ἑκατέραν τῶν παρατάξεων. Ἡ κυβέρνησις τῆς Ρώμης, ἐν τούτοις, ἀσχέτως πρὸς τὴν γνώμην της, ὅτι θὰ ἔπρεπεν, ἐν πρώτοις, ν' ἀναγνωρισθοῦν δικαιώματα ἐμπολέμου εἰς τὰς κυβερνήσεις τῆς Σαλαμάγκας καὶ τῆς Βαλένθιας, φρονεῖ ὅτι πρέπει ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀμέσως ἀπομακρυνθησομένων νὰ εἶνε ἴσος. Οἱ Γάλλοι δὲν παραδέχονται τοῦτο, τονίζοντες, ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐθελοντῶν, τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὴν παράταξιν τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο, εἶνε τοὐλάχιστον πενταπλάσιος τῶν ὑπηρετούντων εἰς τὴν παράταξιν τῶν δημοκρατικῶν, κατὰ συνέπειαν ἡ προτεινομένη ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν διαδικασία θὰ ἀπέβαινεν εἰς ὄφελος τῶν ἐθνικιστῶν τῆς Σαλαμάγκας. Καὶ ἀναβιβάζουν, οἱ ἀρμόδιοι γαλλικοὶ κύκλοι, τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν Ἰσπανίᾳ Ἰταλῶν εἰς ἄνω τῶν 120 χιλιάδων ὁπλιτῶν καὶ ἀξιωματικῶν. Εἰς ταῦτα ἀπαντᾷ ἐπίσημον Ἰταλικὸν ἀνακοινωθέν, ὅτι ἡ συνολικὴ δύναμις τῶν ἐν Ἰσπανίᾳ μαχομένων Ἰταλῶν ἐθελοντῶν ἀνέρχεται μόνον εἰς 40 χιλιάδας. Ἰταλικὴ δὲ ἐφημερὶς ἀνέφερε συγκεκριμένως, ὅτι ἡ ἐν Ἰσπανίᾳ συγκεκροτημένη ἰταλικὴ δύναμις, ἡ μαχομένη ὑπὲρ τῶν ἐθνικιστῶν τῆς Σαλαμάγκας, ἀπαρτίζεται ἀπὸ πέντε μεραρχίας πεζικοῦ ἐκ 5 χιλιάδων ἀνδρῶν, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς ἑκάστης μεραρχίας ἕνα στρατηγόν, μὲ δύο ἐπιτελικοὺς στρατηγοὺς καὶ μὲ βοηθητικοὺς σχηματισμοὺς, συμποσουμένους εἰς 17 χιλιάδας ἀνδρῶν — ἐν σύνολον, δηλαδὴ, 42 χιλιάδων.

Ἡ σοβαρωτάτη αὐτὴ διαφορὰ ἀντιλήψεων θὰ ἀπασχολήσῃ προφανῶς τὰς ἐφεξῆς συνεδριάσεις τῆς ὑποεπιτροπῆς καὶ ἀκριβῶς λόγῳ τῆς σοβαρότητος τοῦ θέματος θὰ προεδρεύσῃ τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως τῆς αὐτοπροσώπως ὁ Βρετανὸς ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἤντεν. Θὰ ὑπάρξουν, ὅμως, καὶ ἄλλα ζητήματα μεγίστης σοβαρότητος διὰ τὴν εὐόδωσιν τῶν ἐργασιῶν τῆς ὑποεπιτροπῆς, τὰ ὁποῖα θὰ προκαλέσουν πιθανῶς ζωηρὰς συζητήσεις. Καὶ δὲν εἶνε ἄσκοπος πρὸς αὐτὰ ἡ χθὲς δημοσιευθεῖσα δήλωσις τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο, καθ' ἣν ὁ ἔλεγχος τὸν ὁποῖον ἀσκεῖ ἡ κυβέρνησις τῆς Σαλαμάγκας εἰς τὰς Βαλεαρίδας, ὅσας κατέχει, εἶνε ἀπόλυτος καὶ αἱ φρουραὶ των ἀποτελοῦνται πάντοτε ἀπὸ καθαρῶς ἰσπανικὰ στοιχεῖα, ἡ δὲ Ἰσπανικὴ ἐπὶ τῶν νήσων αὐτῶν κυριαρχία δὲν θ' ἀποτελέσῃ ποτὲ κίνδυνον διὰ τὰ συμφέροντα ἄλλων Δυνάμεων. Ἡ δήλωσις αὕτη ἀποσκοπεῖ εἰς τὸ νὰ ἀφαιρέσῃ οἱανδήποτε αἰτίαν γαλλικῆς ἢ ἀγγλογαλλικῆς ἐνδεχομένης καταλήψεως τῆς Μινόρκας, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δὲν θὰ ἐπήρχετο συνεννόησις εἰς τὴν ἐν Λονδίνῳ ὑποεπιτροπὴν καὶ πρὸς ἀντιστάθμισιν τῆς Ἰταλικῆς ναυτικῆς καὶ ἀεροπορικῆς βάσεως, ἡ ὁποία ἀπὸ πολλῶν ἤδη μηνῶν ὑφίσταται εἰς τὴν Μαγιόρκαν.

Οὕτω παρουσιάζεται ἡ κατάστασις κατὰ τὴν σημερινὴν ἐπανάληψιν τῶν συνεδριάσεων τῆς ὑποεπιτροπῆς.

Θὰ ἦτο ἀνωφελὲς ν' ἀποσιωπηθοῦν αἱ μεγάλαι δυσχέρειαι τὰς ὁποίας αντιμετωπίζει. Ἡ Ἰταλικὴ κυβέρνησις, διατηροῦσα εἰς τὴν Ἰσπανίαν μυριάδας τινὰς στρατοῦ Ἰταλικοῦ, συντεταγμένου εἰς μεραρχίας καὶ ἄλλας ὀργανικὰς μονάδας, ὑπὸ ἑπτὰ στρατηγοὺς ἐκ τῶν ἀρίστων τοῦ στρατοῦ της, ἔχουσα μέχρι τοῦδε δαπανήσει, ὡς παρετήρει πρὸ ἡμερῶν Ἰταλικὴ ἐφημερὶς μέγιστα ποσὰ δι' αὐτὰς καὶ ἔχουσα ἐκτεθειμένον τὸ γόητρόν της διὰ τὴν ὑποστήριξιν ἑνὸς ἀγῶνος μέχρις οὗ ἀχθῇ οὗτος εἰς τὸ προσδοκώμενον τέρμα, πῶς θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ δεχθῇ νὰ ὑπαναχωρήσῃ τὴν στιγμὴν ἀκριβῶς, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ στρατηγὸς Φράνκο φαίνεται ἐπειγόμενος νὰ δοκιμάσῃ, εἰς ὅλα τὰ ἐν Ἰσπανίᾳ μέτωπα, μίαν ἀποφασιστικὴν ἐνέργειαν, διὰ τὴν ὁποίαν ἀσφαλῶς ὑπολογίζει καὶ ἐπὶ τῶν Ἰταλῶν μαχητῶν, καὶ ἡ ὁποία ἐὰν ἐπιτύχῃ, θὰ καθίστα ματαίαν πλέον καὶ ἄνευ πρακτικῆς ἀξίας τὴν συζήτησιν διὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν ἐθελοντῶν; Ἀλλὰ διὰ τοῦτο ἀκριβῶς αἱ δύο ΔΔυτικαὶ Δυνάμεις ζητοῦν τὴν ταχίστην ἀπομάκρυνσιν ὅλων τῶν ἐν Ἰσπανίᾳ ξένων ἐθελοντῶν καὶ ἡ ἀντίθεσις αὐτὴ θὰ ἀποτελέσῃ τὴν κυριωτέραν δυσκολίαν τῶν ἐν Λονδίνῳ συζητήσεων.

Αἱ Μεσογειακαὶ ἀπόψεις, ἄλλως τε, τοῦ Ἰσπανικοῦ προβλήματος, εἶνε αἱ ἀμφοτέρωθεν κυριαρχοῦσαι. Καὶ δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται, ὅτι καὶ ἡ ἐν Παλαιστίνῃ κατάστασις, ὡς καὶ ἡ πρὸς τὸν κ. Μουσσολίνι, τὸν ἀνακηρυχθέντα «προστάτην τοῦ Ἰσλαμισμοῦ», δήλωσις τῶν Μουσουλμάνων τῆς Λιβύης, ὅτι εἴθεναι ἀλληλέγγυοι πρὸς τοὺς Ἄραβας τῆς Παλαιστίνης δὲν εἶνε καθόλου ἀσχετος πρὸς τὴν ἀνέλιξιν τοῦ Ἰσπανικοῦ καὶ τοῦ ἐξ αὐτοῦ προκύψαντος μεσογειακοῦ ζητήματος. Αἱ Βρετανικαὶ ἀρχαὶ τῆς Παλαιστίνης φρονοῦν ὅτι ἡ ἐξέγερσις τῶν Ἀράβων καὶ ἡ ἐξώθησίς των εἰς δρᾶσιν τρομοκρατικὴν ὀφείλεται εἰς ἐξωθεν ἐνεργείας, ἀποσκοπούσας εἰς τὴν δημιουργίαν ἐπικινδύνου καταστάσεως εἰς ἓν βρετανικὸν προτεκτορᾶτον τῆς Ἀνατολικῆς Μεσογείου, τὸ ὁποῖον, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν Κύπρον καὶ τὴν Αἴγυπτον, ἐξασφαλίζει τὸν βρετανικὸν ἔλεγχον εἰς τὸ ἀνατολικώτατον καὶ καίριον τμῆμα τῆς Μεσογείου. Ἡ ἀπόπειρα ἐμπρησμοῦ τοῦ ἀγγλικοῦ ἀεροδρομίου τῆς Λύδδας ἐν Παλαιστίνῃ, ὡς καὶ ἡ συγκέντρωσις Ἰταλικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν Λιβύην, προεκάλεσαν, τὸ παρελθὸν Σάββατον μακρὰν σύσκεψιν ἐν Ἀλεξανδρείᾳ τοῦ πρώτου λόρδου τοῦ Βρεταννικοῦ Ναυαρχείου, τοῦ ναυάρχου διοικητοῦ τοῦ ἐν Μεσογείῳ βρεταννικοῦ στόλου, ἀντιπροσώπων τῶν ἐν Παλαιστίνῃ βρεταννικῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων καὶ ἀντιπροσώπων τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῆς Αἰγύπτου.

Δι' ὅλα ταῦτα ἡ ἐξέλιξις τῆς γενικῆς ἐν Εὐρώπῃ καταστάσεως εὑρίσκεται σήμερον εἰς λεπτότατον σημεῖον. Τὸ γεγονὸς, ὅτι τῆς σημερινῆς συνεδριάσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς, ἡ ὁποία χειρίζεται τὰ τῆς μὴ ἐπιβάσεως εἰς τὸ Ἰσπανικὸν θὰ προεδρεύσῃ αὐτοπροσώπως ὁ κ. Ἤντεν, ἀποτελεῖ, ὑπὸ τὰς παρούσας συνθήκας, μίαν θετικὴν ἐγγύησιν, ὅτι θὰ γίνῃ ὅ,τι εἶνε δυνατὸν διὰ νὰ διαφυλαχθῇ ἡ εἰρήνη ἀποτρεπομένης μιᾶς ἀσυμφωνίας, τῆς ὁποίας αἱ συνέπειαι θὰ ἦσαν ἐξαιρετικῶς ἐπικίνδυνοι.

Τέχνη καὶ ζωή

Ἀλπινισμὸς καὶ ψυχολογία

Τὸ ἔνστικτο τῆς κυριαρχίας

Τώρα ποὺ ἔχουν γίνει τῆς μόδας τὰ χειμερινὰ σπόρ καὶ πρῶτ' ἀπ' ὅλα ἡ ὀρειβασία, ἄρχισε καὶ ἡ κοινωνιολογικὴ ἐπιστήμη ν' ἀσχολῆται μ' αὐτά. Ὁ ἀλπινισμὸς εἶνε μιὰ ἐκδήλωση τοῦ ἐνστίκτου τῆς κυριαρχίας ποὺ ἔχει μέσα του ὁ ἄνθρωπος ἀπέναντι στὴ φύση, γράφει ἑνὰς Γερμανὸς κοινωνιολόγος. Βρίσκεστε μιὰ μέρα σ' ἕνα ὀρεινὸ χωριὸ τῆς Ἐλβετίας καὶ ἀντικρύζετε μπροστά σας τὸν χιονισμένον ὄγκον ἑνὸς βουνοῦ ποὺ ἡ ψηλὴ κορφὴ του χάνεται μέσα στὰ σύννεφα. Ποιὸ εἶνε τότε τὸ αἴσθημα ποὺ θὰ νοιώσετε ἀμέσως σὰν ψυχή σας; Ἡ ἀνάγκη νὰ τὸ πατήσετε τὸ βουνό, νὰ σκαρφαλώσετε στὶς πλαγιές του, ν' ἀψηφήσετε τοὺς βράχους του καὶ τὶς χαράδρες του, νὰ πηδήσετε σὰν τ' ἀγριοκάτσικο, νὰ μοχθήσετε ὅσο μπορεῖτε καὶ νὰ φθάσετε στὴν κορφή. Δηλαδὴ τὸ αἴσθημα τῆς κυριαρχίας σᾶς ἐπιβάλλει νὰ ἐξευτελίσετε τὸ ὕψος τοῦ βουνοῦ καὶ τὴν ὑπερηφάνεια τῆς κορφῆς του.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ψυχολογικὴ ἄποψη τοῦ ἀλπινισμοῦ. Ἀλλ' ὑπάρχει καὶ μιὰ ἄλλη ἄποψη, λιγώτερο ἐπιστημονικὴ καὶ περισσότερο ἀνθρώπινη, μιὰ ἡδονιστικὴ ἄποψη. Στέκεστε στοὺς πρόποδες τοῦ βουνοῦ καὶ βλέπετε τὶς πλαγιὲς καὶ τὴν κορφή. Αἰσθάνεσθε τότε μιὰ ἀνάγκη νὰ σκαρφαλώσετε σὰ νὰ ὑπακούετε σᾶς καλεῖ πρὸς τὰ ὕψη. Εἶνε σὰν μιὰ ὑπόσχεση κάποιας εὐτυχίας. Νομίζετε ὅτι ἂν ἀνεβῆτε ψηλότερα θὰ νοιώσετε μιὰ ἐξαιρετικὴ εὐχαρίστηση, ὅτι θὰ αἰσθανθῆτε τὸν ἑαυτό σας καλύτερα. Εἶνε ἕνας καθαρὸς ἡδονισμός, ἀλλὰ πολὺ ἀνωτέρας ποιότητος ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἡδονισμοὺς τοὺς συνηθισμένους, ποὺ μπορεῖ νὰ σᾶς χαρίζῃ ἡ καθημερινὴ ζωή. Εἶνε ἕνας ἡδονισμὸς καθαρὰ ψυχικός, γράφει ὁ Γάλλος μηχανικὸς Γκωσσέ, ποὺ δημοσιεύει τώρα τελευταῖα ἐντυπώσεις ἑνὸς «φανατικοῦ ἀλπινιστοῦ».

"Οσο ψηλότερα ἀνεβαίνετε τόσο πειὸ ἐλαφρὸ αἰσθάνεσθε τὸν ἑαυτό σας καὶ νομίζετε, ὅτι σιγὰ-σιγὰ τὸ σῶμα σας ἀρχίζει νὰ χάνῃ τὸ βάρος του. Οἱ καθημερινὲς φροντίδες καὶ οἱ συνηθισμένες σκέψεις ἐγκαταλείπουν τὸ πνεῦμα σας. Τὸ μυαλό σας καθαρίζει, ἡ σκέψις σας γίνεται πειὸ ἀγνή, τὸ στῆθος σας φουσκώνει ἀπὸ ἕνα αἴσθημα ὑπερηφανείας. Καὶ αὐτὸ τὸ αἴσθημα τῆς ὑπερηφανείας εἶνε ἀληθινὰ πολύτιμο γιατί καταλαβαίνετε τότε ὅτι σὰν ἄνθρωποι ἔχετε κάποια περισσότερη ἀξία. Νομίζετε ὅτι ἔχετε διαφορετικὴ ψυχὴ ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, ὅτι ἔχετε ἀποκτήσει κάτι τὸ ἡρωϊκό. Καὶ τὸ περίεργο εἶνε ὅτι ὅσο ἀνεβαίνετε πρὸς τὴν κορφὴ δὲν αἰσθάνεσθε καμμία κούραση. Τὴν κούραση θὰ τὴν αἰσθανθῆτε ἀργότερα, ὅταν θὰ ἔχετε καταβῆ πειά, ὅταν θὰ ἔχετε φθάσει στὸ ἴδιο ἐπίπεδο μὲ τοὺς ἄλλους τοὺς κοινοὺς ἀνθρώπους.

"Ετσι ἐξηγεῖται τὸ φαινόμενο πῶς οἱ ἄνθρωποι παραβλέπουν ὅλους τοὺς κινδύνους, μεγάλους καὶ φοβεροὺς κινδύνους καὶ ἀψηφοῦν ὅλες τὶς ταλαιπωρίες, προκειμένου νὰ ἐκτελέσουν μιὰ μεγάλη ὀρειβασία καὶ νὰ φθάσουν σὲ μιὰ ψηλὴ κορφή. Ἑκατοντάδες ἀνθρώπων ἔχουν χαθῆ στὶς πλαγιὲς τῶν Ἰμαλαΐων ὀρέων. Ἀλλὰ πάντοτε ἡ ἡδονὴ τοῦ ὕψους ἐξακολουθεῖ νὰ τραβάει τοὺς ἀνθρώπους πρὸς τὰ ἐκεῖ. Τὸ κατόρθωμα γιὰ ἕναν ὀρειβάτη νὰ πατήσῃ μιὰ ψηλὴ καὶ ἀπάτητη κορφὴ καὶ νὰ στήσῃ ἐκεῖ τὴν ἐθνική του σημαία, εἶνε μιὰ ἡρωϊκὴ καὶ ἔνδοξη πράξη, μιὰ νίκη.

Ὁ ἀλπινισμὸς στὴν Εὐρώπη ἐπήρε μιὰ καταπληκτικὴ ἀνάπτυξη μετὰ τὸν πόλεμο καὶ τώρα τελευταῖα μάλιστα μοιάζει σὰν ἕνα εἶδος ἐπιδημίας, τόσο ποὺ ἔχει κατακτήσει τὸν κόσμο.

Εἶνε συνηθισμένο τώρα στὶς πλαγιὲς τῶν Ἄλπεων τὸ θέαμα δέκα γυναικῶν νὰ κρατοῦν τοὺς κόμπους ἀπὸ τὸ ἴδιο σχοινὶ καὶ ν' ἀνηφορίζουν στὰ ὕψη. Καὶ ὑπάρχουν καὶ γυναῖκες ὁδηγοὶ ποὺ εἶνε τόσο ἀσφαλεῖς καὶ ἔχουν τόση πεῖρα ὅσο καὶ οἱ καλύτεροι ἄνδρες ὁδηγοί. Ὁ ἀλπινισμὸς εἶνε μιὰ ἀπὸ τὶς νεώτερες κατακτήσεις τοῦ φεμινισμοῦ.

Μιὰ γυναῖκα συγγραφεὺς καὶ διάσημη ἀλπινίστρια, ἡ Μισελὶν Μορὲν γράφει ὅτι οἱ γυναικεῖες συνοδεῖες ἔχουν κατορθώσει ν' ἀνεβοῦν πέρυσι καὶ πρόπερσι στὶς ψηλότερες κορφὲς τῶν Ἄλπεων ἐκεῖ ποὺ μόνον τολμηροὶ ἄνδρες ἀλπινισταὶ ἔχουν κατορθώσει ν' ἀνεβοῦν. Ἀλλὰ κατακρίνει τὶς καθαρῶς γυναικεῖες συνοδεῖες, γιατὶ εἶνε, καθὼς λέγει, πολὺ περισσότερο ἐπικίνδυνες, ἐξ αἰτίας ποὺ οἱ γυναῖκες δὲν ἔχουν ἀνεπτυγμένους τοὺς μῦς τῶν χεριῶν καὶ ποδιῶν ὅσο οἱ ἄνδρες.

Οἱ Ἀγγλίδες δείχνουν τελευταῖα τόσον ἐνθουσιασμό, ὥστε ξεπερνοῦν καὶ τοὺς ἄνδρες. Στὶς θαυαρικὲς Ἄλπεις πέρυσι τρεῖς Ἀγγλίδες ἔφθασαν νὰ πατήσουν μιὰ ψηλὴ κορφὴ ποὺ λίγοι ἄνδρες εἶχαν κατορθώσει νὰ φθάσουν.

Οἱ γυναῖκες δείχνουν τώρα ἐξαιρετικὴ ἐπίδοση στὸν ἀλπινισμό. Φαίνεται ὅτι οἱ μῦς των ἔχουν ἀναπτυχθῆ πολὺ καλύτερα μὲ τὰ σπόρ καὶ κοντεύουν νὰ φθάσουν στὴν ἀνάπτυξη τοῦς ἀνδρικοῦς μῦς. Ἀλλὰ τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἴσως ν' ἀποδειχνύῃ καὶ ἓν ἄλλο πρᾶγμα. Ὅτι τὸ ἐνστίκτο τῆς κυριαρχίας ὑπάρχει τόσο ἰσχυρὸ μέσα στὴν γυναικεία ψυχὴ ὅσο καὶ στὴν ἀνδρική. Καὶ ἴσως μὲ τὸν καιρὸ νὰ γίνῃ ἰσχυρότερο.

SER

Αἱ γαλλικαὶ ἐκλογαὶ

Τὰ ὁριστικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐκλογῶν τῶν γενικῶν Συμβουλίων

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 18. (Ἀθην. Πρακτ.). —Τὰ ἀποτελέσματα τῆς δευτέρας ψηφοφορίας τῶν ἐκλογῶν τῶν ἐπαρχιακῶν συμβουλίων ἐπιβεβαιοῦν τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης ψηφοφορίας. Ἐνισχύεται τὸ Λαϊκὸν Μέτωπον καὶ ἐκδηλοῦται ἡ θέλησις τῆς χώρας ὑπὲρ τῆς πολιτικῆς σταθερότητος.

Τὰ ὁριστικὰ ἀποτελέσματα τῶν γενικῶν συμβουλίων ἔχουν ὡς ἑξῆς: Κομμουνισταὶ 41, κερδίζουν 31 ἕδρας. Σοσιαλισταὶ 163, κερδίζουν 71 ἕδρας. Σοσιαλιστικὴ καὶ Δημοκρατικὴ "Ενωσις τοῦ Πώλ Μπονκοὺρ 46, χάνει 11 ἕδρας. Ἀνεξάρτητοι Σοσιαλισταὶ 15, χάνουν 5. Ριζοσπαστοσοσιαλισταὶ 526, χάνουν 41. Ἀνεξάρτητοι Ριζοσπάσται 119, χάνουν 25. Λαϊκοὶ Δημοκράται, καθολικῆς ἀποχρώσεως, 20, κερδίζουν 2. Δημοκράται τῆς ἀριστερᾶς, τοῦ Ταρντιέ, 207, χάνουν 34. Δημοκρατικὴ "Ενωσις 240, κερδίζει 9. Συντηρητικοὶ 59, χάνουν 6. Κόμμα Λαρόκ 14, κερδίζει 10. Κόμμα Ντοριὸ 2, κερδίζει 1. Αὐτονομισταὶ Ἀλσατίας χάνουν τὰς δύο θέσεις τὰς ὁποίας εἶχον.

Τὰ ὁριστικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐπαρχιακῶν συμβουλίων ἔχουν ὡς ἑξῆς: Κομμουνισταὶ 66, χάνουν 43. Σοσιαλισταὶ 309, κερδίζουν 84. Δημοκρατικὴ καὶ Σοσιαλιστικὴ "Ενωσις 31, χάνει 7. Ἀνεξάρτητοι Σοσιαλισταὶ 15, χάνουν 18. Ριζοσπαστοσοσιαλισταὶ 549, χάνουν 35. Ἀνεξάρτητοι Ριζοσπάσται 114, χάνουν 33. Λαϊκοὶ Δημοκράται 54, κερδίζουν 9. Δημοκράται τῆς ἀριστερᾶς 237, χάνουν 78. Δημοκρατικὴ "Ενωσις 391, κερδίζει 10. Συντηρητικοὶ 68, κερδίζουν 2. Κόμμα Λαρὸκ 29, κερδίζει 23. Αὐτονομισταὶ Ἀλσατίας χάνουν τὴν ἕδραν τὴν ὁποίαν εἶχον. Τὸ κόμμα Ντοριὸ 2, κερδίζει 1 ἕδραν.

Αἱ τάσεις, αἱ ὁποῖαι ἐξεδηλώθησαν κατὰ τὴν πρώτην ψηφοφορίαν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς, ἐξεδηλώθησαν καὶ χθές. Τὰ κόμματα τῶν ἄκρων τῆς ἀριστερᾶς ἢ τῆς δεξιᾶς ηὔξησαν τὸν ἀριθμὸν τῶν ἑδρῶν των εἰς βάρος τῶν κομμάτων τοῦ κέντρου. Οὕτω, οἱ κομμουνισταὶ καὶ σοσιαλισταὶ κερδίζουν ἕδρας εἰς βάρος τῆς δημοκρατικῆς καὶ σοσιαλιστικῆς Ἑνώσεως, τῶν ἀνεξαρτήτων σοσιαλιστῶν καὶ τῶν ριζοσπαστοσοσιαλιστῶν, ἐνῷ τὰ μέλη τῆς δημοκρατικῆς Ἑνώσεως καὶ τὰ κόμματα Λαρὸκ καὶ Ντοριὸ ἐκέρδισαν ἕδρας εἰς βάρος τῶν δημοκρατικῶν τῆς ἀριστερᾶς. Μόνον οἱ λαϊκοὶ δημοκράται ἐκ τῶν κομμάτων τοῦ κέντρου διετήρησαν καὶ ἐβελτίωσαν τὰς θέσεις των.

Τέσσαρα μέλη τῆς κυβερνήσεως, οἱ κ. κ. Ζαί, Λεμπά, Τασσὸ καὶ Τεσσάν, τὰ ὁποῖα δὲν εἶχον ἐκλεγῆ κατὰ τὴν πρώτην ψηφοφορίαν, ἐξελέγησαν χθές. Ἐπίσης ἐξελέγη καὶ ὁ κ. Ἐρριό.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σωτὰν ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

— Τὰ ἀποτελέσματα τῆς δευτέρας ψηφοφορίας ἐπεβεβαίωσαν τὴν ἐντύπωσιν τὴν προκληθεῖσαν καὶ κατὰ τὴν πρώτην ψηφοφορίαν. Ἡ χώρα παρέσχε τὴν ἐμπιστοσύνην της εἰς τὴν πολιτικὴν ἣν καθαρῶς ἐνεργεῖ ἡ Κυβέρνησις τοῦ Λαϊκοῦ Μετώπου ὑπὸ τὴν ριζοσπαστικὴν ἡγεσίαν.

ἄλλους τοὺς κοινοὺς ἀνθρώπους.

"Ετσι ἐξηγεῖται τὸ φαινόμενο πῶς οἱ ἄνθρωποι παραβλέπουν ὅλους τοὺς κινδύνους, μεγάλους καὶ φοβεροὺς κινδύνους καὶ ἀψηφοῦν ὅλες τὶς ταλαιπωρίες, προκειμένου νὰ ἐκτελέσουν μιὰ μεγάλη ὀρειβασία καὶ νὰ φθάσουν σὲ μιὰ ψηλὴ κορφή. Ἑκατοντάδες ἀνθρώπων ἔχουν χαθῆ στὶς πλαγιὲς τῶν Ἰμαλαΐων ὀρέων. Ἀλλὰ πάντοτε ἡ ἡδονὴ τοῦ ὕψους ἐξακολουθεῖ νὰ τραβάει τοὺς ἀνθρώπους πρὸς τὰ ἐκεῖ. Τὸ κατόρθωμα γιὰ ἕναν ὀρειβάτη νὰ πατήσῃ μιὰ ψηλὴ καὶ ἀπάτητη κορφὴ καὶ νὰ στήσῃ ἐκεῖ τὴν ἐθνική του σημαία, εἶνε μιὰ ἡρωϊκὴ καὶ ἔνδοξη πράξη, μιὰ νίκη.

Ὁ ἀλπινισμὸς στὴν Εὐρώπη ἐπήρε μιὰ καταπληκτικὴ ἀνάπτυξη μετὰ τὸν πόλεμο καὶ τώρα τελευταῖα μάλιστα μοιάζει σὰν ἕνα εἶδος ἐπιδημίας, τόσο ποὺ ἔχει κατακτήσει τὸν κόσμο.

Εἶνε συνηθισμένο τώρα στὶς πλαγιὲς τῶν Ἄλπεων τὸ θέαμα δέκα γυναικῶν νὰ κρατοῦν τοὺς κόμπους ἀπὸ τὸ ἴδιο σχοινὶ καὶ ν' ἀνηφορίζουν στὰ ὕψη. Καὶ ὑπάρχουν καὶ γυναῖκες ὁδηγοὶ ποὺ εἶνε τόσο ἀσφαλεῖς καὶ ἔχουν τόση πεῖρα ὅσο καὶ οἱ καλύτεροι ἄνδρες ὁδηγοί. Ὁ ἀλπινισμὸς εἶνε μιὰ ἀπὸ τὶς νεώτερες κατακτήσεις τοῦ φεμινισμοῦ.

Μιὰ γυναῖκα συγγραφεὺς καὶ διάσημη ἀλπινίστρια, ἡ Μισελὶν Μορὲν γράφει ὅτι οἱ γυναικεῖες συνοδεῖες ἔχουν κατορθώσει ν' ἀνεβοῦν πέρυσι καὶ πρόπερσι στὶς ψηλότερες κορφὲς τῶν Ἄλπεων ἐκεῖ ποὺ μόνον τολμηροὶ ἄνδρες ἀλπινισταὶ ἔχουν κατορθώσει ν' ἀνεβοῦν. Ἀλλὰ κατακρίνει τὶς καθαρῶς γυναικεῖες συνοδεῖες, γιατὶ εἶνε, καθὼς λέγει, πολὺ περισσότερο ἐπικίνδυνες, ἐξ αἰτίας ποὺ οἱ γυναῖκες δὲν ἔχουν ἀνεπτυγμένους τοὺς μῦς τῶν χεριῶν καὶ ποδιῶν ὅσο οἱ ἄνδρες.

Οἱ Ἀ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον της 18ης Ὀκτωβρίου, κλεισίμων μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν		Εἰς δραχμάς	
1881	5540	Ἀγκυρανῶν	40.—
1884	3540	Βόλος	40.—
Ἀποκοπαί	2.—	Πόρος, Μέγ.	40.—
Πρεσβ.	2660	Ἐπιτοκισμός	5.50
Ἐξωτ. Ἐκκλ.	2660	Ἐξωτ. Ἐκκλ.	50.—
Κοιν.	2660	Ἀπ. κοιν.	5.—
Φεοφ.-Μον.	1575	Ἐπιτοκισμός	255.—
Ἀθαν.-Κων.	2660	Τζάνειον	70.—
Ἀγγλικὸν	84000	Ἐπ. ἀρ.	65.50
Ἐθν. Τρ.	2725	Ἐλλ. ἀναν.	336.—
Ἀμύνης	705	Ἀνταλλ. Βρ.	763.50
Ἐπ. ἐλευθ.	2725	Ἀντ. 6% Ἀ.	765.—
500 ἔκατ. Ἀ.	3840	Ἀνταλλ. Ἀ.	765.—
Ἀναν. Ἀγρ.	4500	Ἀνν. Ἀγρ.	515.—
Ἐθν. Ἀγρ.	24000		
Ἐπ. Ἀγρ.	24000		
Ἐπ. ἀναν.	21000		
Ἐθν. Ἀγρ.	4200		
Ἐπ. Ἀγρ.	4200		
Ἐθν. Ἀγρ.	5675		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι		Ἀσφαλεῖαι	
Ἐθνικὴ Ἀ.	1270	Ἐθνικὴ	1300
Ἀθηνῶν Ἀ.	299	Ἐμπορικὴ	1000
Ἐμπορικὴ Ἀ.	1000	Ἑλλάς	1000
Ἐμπορικὴ Ἀ.	513	Ἑστία	1000
Κεφαλληνίας	1000	Ἐθνικὴ	1000
Κτηματικὴ Ἀ.	1175	Ἐμπορικὴ	1000
Κοινὴ Ἀ.	1000	Ἐθν. Ἀναν.	118
Ἀγροτικὴ Ἀ.	400	Ἀδελφοτὴς	220
Πειραιῶς Ἀ.	500	Ἀναν. Ἀγρ.	300
Χίου	970	Ἀγρ. Ἀναν.	920

ΣΗΜ. Α = Ἀγοραστή, Π = Πωλητή, = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε πολλαπλ. τῆς μειοψηφίας νέας.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 18ης Ὀκτωβρίου 1937

Ἐπί	Ἀγορᾷ	Πλείστῳ
Λονδίνου	546.—	559.—
Ν. Ὑόρκης	117.—	119.—
Παρισίων	3.68	3.78
Ζυρίχης	23.50	24.—
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	63.—	65.—
Βρυξελλῶν	26.10	26.50
Βερολίνου	137.—	140.—
ΤΙΜΑΙ ΟΛΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Ἠνωμένας Πολ.	21.—	21.—
Ἰουγκοσλαυΐας	0.90	0.65
Ἐλβετίας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΧΑΡΤΟΥ		
Παρισίων	3.72	3.74
Ἀθηνῶν	0.88	0.92
Βερολίνου	41.50	41.50
Πράγας	3.85	3.90
Ζυρίχης	17.50	17.50
Βιέννης	15.50	15.50
Βουδαπέστης	23.80	24.30
Βρυξελλῶν	7.80	7.75
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—

Αἱ ἀμοιβαῖαι τῶν Κτηματικῶν ἐπιταγῶν ἀνῆλθον εἰς χρυσοῦν κατ' ἀναλογ. 3.770 εἰς κοιν. ἀστικοῦ. (Ἄνευ τόκου τῆς ἐφημερίδος)

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΑΓΓΛΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	13/10	14/10
Funding	110.3.8	110.5.16
Consols 2½%	74.7.8	74.11.16
Conversion 3½%	100.5.16	99.1.8
War Loan	110.9.16	101.9.16

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 18ης) — Νέας Ὑόρκης 499.8 Παρισίων 148.93 Ἀνβέρσας 8.96.87 Βρυξελλῶν 29.422 Ἠσσίας 94.20 Ζυρίχης 21.348 (ἀμφιδρόμου).

ΚΑΪΡΟΥ

	13/10	14/10
Τραπέζης Ἀθηνῶν	----	12.1.4
Κρατ. Φοινικῆς	870	872

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 16ης Ὀκτωβρίου

ΒΑΜΒΑΣ. Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 8.32, Ἰανουάριος 8.32, Μάρτιος 8.30, Μάϊος 8.28, Ἰούλιος 8.28.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Δεκέμβριος 9.9 1/8, Μάρτιος 9.9 3/8, Ἰούλιος 9.11 1/8.

ΒΑΜΒΑΚΙ. Ὀντεσσᾶ. Ὀκτώβριος 123 5/8, Δεκέμβριος 119 1/2, Μάϊος 117 1/2.

ΚΑΛΑΣΣΕΣ. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 6.26, Μάρτιος 6.37, Μάϊος 6.39, Ἰούλιος 6.27.

ΒΑΜΒΑΣ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 13—74, Μάρτιος 4.77—76, Μάϊος 4.82, Ἰούλιος 4.84.

Ν. Ὑόρκη. Δεκέμβριος 8.27, Ἰανουάριος 8.24, Μάρτιος 8.22—23, Μάϊος 8.25—26, Ἰούλιος 8.25—26.

Σικάγο. Δεκέμβριος 8.6 3/8, Ἰανουάριος 8.6 3/8, Μάϊος 8.3 1/2.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Ἀνβέρσας. Ὀκτώβριος 13116, Νοέμβριος 13116, Δεκέμβριος 13116, Ἰανουάριος 13116, Φεβρουάριος 13116, Μάρτιος 13116.

ΒΑΜΒΑΚΙ. Ἀλεξάνδρεια. Ὀκτώβριος 19.55, Νοέμβριος 14.45, Δεκέμβριος 33, Ἰανουάριος 14.47, Φεβρουάριος 14.48, Μάρτιος 10.27, Ἀπρίλιος 10.32, Ἰούνιος 10.35.

Ἐν Ἀθ. Τὰ λοιπὰ χρηματιστήρια δὲν ἐλειτούργησαν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΓΑΛΛΙΑ

Γαλλικὸν δάνειον εἰς Ἀλβανίαν

Μεταξὺ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Ἐμπορικῶν Σ. Μπρεβόρ καὶ τοῦ Ἀλβανικοῦ Τραπεζικοῦ μὲ ἕδραν τὸν Πειραιᾶ, τὴν Τράπεζαν τῆς Γαλλίας καὶ τὴν Τράπεζαν «Ἑλλάς» Ἑταιρεία, συνῆφθη συμφωνία τῆς ἀπαιτῆς παρ' αὐτῶν ἀναπτύξεως τῆς χώρας, ὅπως τὴν ἐπιτάσσουν τὰ ἰδιαίτερα συμφέροντα τῆς χώρας αὐτῆς. Ἡ προϋπόθεσις τῆς ἐξοφλήσεως τῶν ἀναλόγων τῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἀλβανίας ἐξ 20 ἑκατ. φράγκων θὰ ἀποφασισθῇ ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς συμφωνίας ἐξ 70 ἑκατομ. τὸ ἀνάλογον τῶν ἐξόδων τῆς ἀναπτύξεως θὰ ἀναλάβῃ ἡ Ἑλλάς καὶ τὸ ὑπόλοιπον ἡ Γαλλία. Ἡ ἀναπτυξιακὴ ἐπιδοτοῦσα τὴν Ἀλβανίαν θὰ ἀποτελῇ τὴν ἀναπτυξιακὴν τῆς Ἑλλάδος ἐν τῷ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐκδοθέντι ἀναπτυξιακῷ δανείῳ τῆς χώρας αὐτῆς.

ΙΤΑΛΙΑ

Ἔντασις τῆς αὐταρκείας εἰς Ἰταλίαν

Τὸ πρόγραμμα τῆς αὐταρκείας ἀποβαίνει, τὸ ὁποῖον ἐπεξεργάζεται ἐλπιστῶς ἡ κυβέρνησις τῆς Ἰταλίας, ἐπιτακτικὸν πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς ἀπὸ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐξαρτήσεως τῆς χώρας, ὅσο τὴν ἐπιτρέπει τὴν ἐπιδίωξιν τῆς ἀποστολῆς τῆς χώρας αὐτῆς. Ἡ προϋπόθεσις τῆς ἐξοφλήσεως τῶν ἐξ ἑκατ. φράγκων ἐξόδων θὰ ἐξοφλήσῃ ἡ Ἑλλάς ἐν ἔτει 1938 ἐν τῷ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ ἐκδοθέντι ἀναπτυξιακῷ δανείῳ τῆς χώρας αὐτῆς.

ΑΓΓΛΙΑ

Τὸ μπούκοτάζ τῶν ἰαπωνικῶν ἐμπορευμάτων

Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς γενικοῦς πρωτεύουσας ἐκφράζει τὴν ἀπόφασιν τῶν ἐμπορικῶν τῆς ἐπιμελητηρίου, τὸ μέτρον τοῦτο νὰ ἐφαρμοσθῇ καὶ πρὸς τὴν ἀγορὰν τῆς Βρετανίας καὶ γενικῶς τὸ συμφέρον τῶν ἐμπόρων, ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ἐμπορικὴ δραστηριότης τῆς ἀγγλικῆς διὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ἰαπωνικῶν ἐμπορευμάτων ἐλαττοῦται ἐπὶ τὸ ἥμισυ τοῦ ἐνὸς τρίτου τῆς ἀξίας τῶν ἐν λόγῳ ἐμπορευμάτων κλωστοποιΐας.

ΤΟΥΡΚΙΑ

Αἱ ἐμπορικαὶ σχέσεις Τουρκίας καὶ Σοβιέτ

Μεταξὺ τῆς τουρκικῆς κυβερνήσεως καὶ τῆς σοβιετικῆς ἔγιναν τὴν ἐβδομάδα ἐπαφαὶ κοινῶς καὶ νέα συμφωνία ἐμπορικοῦ συμφέροντος.

Ἡ τιμὴ τοῦ ἀκαθάρτου πετρελαίου

Ἡ τιμὴ τοῦ ἀκαθάρτου πετρελαίου εἰς τὴν Πενσυλβανίαν ἀνῆλθεν κατὰ 2.35 δολ. λίρας κατὰ βαρέλ. Ἡ Ἀστατῆς κόστιζε ἤδη ἡ δεύτερα ἀπὸ τὴν Ἀστατῆς.

Περιορισμὸς τῆς ἀνατιμήσεως

Πληροφορεῖται ἀφορμὴν δεδομένου ὅτι ὁ Ἀλβανικὸς πρόξενος ἐπιδίωξε τὴν ἀνάκλησιν ἐκ τῆς ἐπιστρ. ἐκ τῆς ἐπιστρ. τῶν ἐξωμοτικῶν τῶν ἐξωμοτικῶν τῶν ἐπιστρ. τῶν ἐξωμοτικῶν τῶν ἐξωμοτικῶν τῶν ἐξωμοτικῶν

5η ΠΡΩΙΝΗ

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΕΓΕΝΕΤΟ ΔΕΚΤΟΣ ΜΕΤ' ΕΓΚΑΡΔΙΟΤΗΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΝ

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

ΑΙ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ ΕΞΑΙΡΟΥΝ ΤΗΝ ΣΗΜΑΣΙΑΝ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 18. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας).—Τὸ θωρηκτὸν «Ἀβέρωφ» τοῦ ὁποίου ἐπιβαίνει ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως καὶ τὰ μέλη τῆς Ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας, ἠγκυροβόλησεν εἰς τὴν προκυμαίαν τὴν 6ην μ. μ. τῆς σήμερον μέ καθυστέρησιν μιᾶς καὶ πλέον ὥρας. Τὸ θωρηκτὸν συνήντησε σήμερον θαλασσοταραχὴν σφοδροτέραν ἐκείνης, τὴν ὁποίαν συνήντησε καθ' ὅλην τὴν Κυριακήν. Ἀκριβῶς δὲ λόγῳ τῆς θαλασσοταραχῆς ἐπεβραδύνθη ὁ κατάπλους τοῦ «Ἀβέρωφ» ἐπὶ μίαν ὥραν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καὶ ἀνηγγέλθη καὶ ραδιογραφικῶς πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ναυτικῶν ἐκ μέρους τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως.

Ἐν τῷ μεταξὺ χθὲς ὁ κ. Πρωθυπουργὸς, παρὰ τὴν σφοδρὰν θαλασσοταραχήν, ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ καταστρώματος τοῦ θωρηκτοῦ καὶ παρηκολούθησεν ὅλας τὰς ἐργασίας καθαριότητος τοῦ πολεμικοῦ, κατόπιν ἐπεθεώρησε τοὺς ναύτας καθὼς καὶ ὅλα τὰ διαμερίσματα τοῦ πλοίου. Εἶτα ὁ κ. πρωθυπουργὸς συνειργάσθη μετὰ τοῦ πρεσβευτοῦ κ. Παπαδάκη, τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Τουρκίας κ. Γιουναϊντὶν καὶ τῶν διευθυντῶν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, οἵτινες τὸν συνοδεύουν. Οἱ ἀνωτέρω ἐπρογευμάτισαν καὶ ἐγευμάτισαν παρὰ τῷ ναυάρχῳ κ. Οἰκονόμου καὶ τῷ κυβερνήτῃ κ. Κοντογιάννῃ.

Σήμερον τὴν 10ην πρωινὴν ἐνεφανίσθη παρὰ τὴν Προκόνησον (νῆσον Μαρμαρᾶ) τουρκικὸν ἀντιτορπιλλικόν, τὸ ὁποῖον συνώδευσε τὸν «Ἀβέρωφ» μέχρι Κωνσταντινουπόλεως. Τὸ τουρκικὸν ἀντιτορπιλλικὸν πλέον εἰς μικρὰν ἀπόστασιν καὶ εἰς γραμμὴν παραγωγῆς ὅπισθεν τοῦ «Ἀβέρωφ», ἐπλήττετο ἀπὸ τὸν σφοδρὸν κυματισμὸν τόσον ὥστε ἐκαλύπτετο ὁλόκληρον ὑπὸ τῶν κυμάτων. Ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ» ὅλοι οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ ἐπὶ τῆς γεφύρας τοῦ πολεμικοῦ ὁ ναύαρχος, ὁ κυβερνήτης, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Τουρκίας κ. Γιουναϊντὶν, καὶ τὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς παρηκολούθουν τὸν πλοῦν θαυμάζοντες τὴν δεξιότητα τῶν χειρισμῶν τοῦ τουρκικοῦ πολεμικοῦ. Οὕτω, πλέοντα ἀδελφωμένα τὰ δύο πολεμικὰ ἐχώρουν πρὸς τὴν Κωνσταντινούπολιν αἱ ὁπόθεν πληροφορίαι ἀναφέρουν τὴν ἐτοιμαζομένην ἐγκάρδιον καὶ ἐνθουσιώδη ὑποδοχήν.

Τὴν ὅην ἀπογευματινὴν ὁ «Ἀβέρωφ» μὲ καθυστέρησιν μιᾶς ὥρας ἠγκυροβόλησεν εἰς τὴν προκυμαίαν.

Τὰ δημόσια καταστήματα καὶ αἱ οἰκίαι εἶνε σημαιοστόλιστοι. Ἐπίσης ἔχει διακοσμηθῆ πλουσίως καὶ μὲ ἀψίδας ὁ λιμὴν τοῦ Τὸπ Χανέ. Ὁ Διοικητὴς τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐπέβη ἐξ ἄλλου μεγάλης ἀτμακάτου μετὰ τοῦ Ἕλληνος πρεσβευτοῦ κ. Ραφαὴλ, διὰ νὰ ὑποδεχθοῦν τὸν Ἕλληνα πρωθυπουργὸν εἰς τὴν θάλασσαν.

Ἀμέσως ὁ κ. πρόεδρος διεπεραιώθη μικροῦ ἀτμοπλοίου, ἔνθα ἐδέχθη τοὺς Τούρκους δημοσιογράφους, πρὸς τοὺς ὁποίους ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε λίαν εὐτυχὴς ἐρχόμενος εἰς τὴν Τουρκίαν, τὴν ὁποίαν ἐγκάρδιος φιλία συνδέει μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

Μετὰ δεκάλεπτον πλοῦν τὸ πλοῖον ἐπλεύρισεν εἰς τὴν ἀποβάθραν, ἐνῷ τὰ τηλεβόλα τοῦ λιμένος ἔρριψαν τὰς νενομισμένας βολάς. Σύνταγμα πεζικοῦ καὶ ἄγημα ναυτῶν, παρατεταγμένα εἰς τὴν ἀποβάθραν, ἀπέδωσαν τὰς τιμὰς εἰς τὸν κ. πρωθυπουργόν, ἐνῷ ἡ μουσικὴ ἀνέκρουε τοὺς ἐθνικοὺς Ὕμνους Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας.

Ὁ κ. πρόεδρος καὶ ἡ ἀκολουθία του ἐπέβησαν ἀμέσως αὐτοκινήτων καὶ κατηυθύνθησαν εἰς τὸ «Πέρα Πάλας», ὅπου ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἀνεπαύθη ἐπ' ὀλίγον.

Κατὰ μῆκος τῶν ὁδῶν ἀπὸ τῆς ἀποβάθρας μέχρι τοῦ ξενοδοχείου πυκνὰ πλήθη εἶχον συγκεντρωθῆ ἐπευφημήσαντα ζωηρῶς τὸν κ. πρωθυπουργόν.

Εἰς τὴν Κων)πόλιν ἀφίκετο διὰ νὰ δεξιωθῇ τὸν κ. πρωθυπουργὸν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ τουρκικοῦ στόλου κ. Σουκρῆ Ὀκάν.

Ὡς ξεναγοὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ ἔχουν ὁρισθῆ οἱ κ. κ. Ρεφὴκ Ἀμίρ, διευθυντὴς τοῦ γραφείου τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, Σεμσεντίν, ὑποδιευθυντὴς τοῦ αὐτοῦ γραφείου καὶ ὁ πλωτάρχης Νετζανῆ ὑπασπιστὴς τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

Ἀγγέλλεται ἐκ Ἀγκύρας, ὅτι ἐπιφυλάσσεται εἰς τὸν Ἕλληνα πρωθυπουργὸν ἐξαιρετικὴ ὑποδοχὴ εἰς τὴν τουρκικὴν πρωτεύουσαν.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, ἵνα προσδώσῃ ἰδιαιτέραν σημασίαν καὶ ἐγκαρδιότητα εἰς τὸ ταξίδιον τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ, θὰ δεχθῇ αὐτὸν εὐθὺς μετὰ τὴν ἄφιξίν του.

Ἡ τουρκικὴ πρωτεύουσα πλέει εἰς τὸ κυανόλευκον ἐν ἀναμονῇ τῆς ἀφίξεως τοῦ κ. Μεταξᾶ, αἱ δὲ τουρκικαὶ ἐφημερίδες ἀφιερώνουν ἐγκωμιαστικὰ ἄρθρα καὶ δημοσιεύουν εἰκόνας τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ.

ΑΓΚΥΡΑ, 18. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Πρακτορεῖον τῆς Ἀνατολῆς ἀνακοινοῖ, ὅτι ὁλόκληρος ὁ τουρκικὸς Τύπος ἀφιεροῖ πολύστηλα ἄρθρα εἰς τὸν Ἕλληνα πρωθυπουργὸν κ. Μεταξᾶν.

Αἱ ἐφημερίδες δημοσιεύουν εἰς τὴν πρώτην αὐτῶν σελίδα τὴν φωτογραφίαν τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ, ἐξαίρουσαι τὴν προσωπικότητα τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως φίλης καὶ συμμάχου χώρας.

— Ἡ τουρκο-ἑλληνικὴ φιλία χαρακτηρίζεται ὡς ὑποδειγματική.

Ἡ ἐφημερὶς «Τὰν» ἐκφράζει τὴν χαράν της, διότι τὰ δύο ἔθνη εὗρον τὴν ὁδόν, ἥτις ἄγει πρὸς τὴν πραγματοποίσιν τῶν ἐγκαρδίων των πόθων καὶ φρονεῖ ὅτι ἡ ἀνθρωπότης θὰ ἐκέρδιζεν ἐὰν ἐμιμεῖτο ταραχώδεις στιγμάς.

Ἡ «Κουροὺν» τονίζει, ὅτι ὁ τουρκικὸς λαὸς χαίρει διττῶς διὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Μεταξᾶ, ὅστις δὲν εἶνε μόνον ὁ ἀρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως φίλης καὶ συμμάχου χώρας, ἀλλὰ εἶνε καὶ μέγας στρατιώτης, ὁ ὀξυδερκὴς καὶ σπανίου θάρρους ἀνήρ, ἀληθὴς φίλος τῶν Τούρκων.

Ἡ ἐφημερὶς ἀναφέρει περαιτέρω τὰς μεγάλας ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας ὁ Ἕλλην πρωθυπουργὸς παρέσχεν εἰς τὸ φίλον καὶ ἀδελφὸν ἑλληνικὸν ἔθνος, καταστείλας τὰς ἐσωτερικὰς διενέξεις καὶ πραγματοποιήσας τὴν ἐθνικὴν ἕνωσιν τῶν Ἑλλήνων.

Ἡ ἐφημερὶς «Μπέγιογλου», ἐξαίρουσα τὰς διοικητικὰς ἀρετὰς τοῦ κ. Ἰ. Μεταξᾶ, γράφει:

— Αἱ στῆλαι τῶν ἑλληνικῶν ἐφημερίδων ἔπαυσαν νὰ χρησιμοποιοῦνται ὡς μέσον διὰ νὰ παρατείνωνται αἱ ἔριδες τῶν πεζοδρομίων καὶ αἱ φωνασκίαι τῆς ἀγορᾶς. Ὁ τύπος ἐπανέκτησε τὴν ἀξιοπρέπειάν του. Ἡ ἐξωτερικὴ τέλος πολιτικὴ τῆς Ἑλλάδος ἀπέκτησε τὸ κῦρός της. Ταῦτα πάντα προσδίδουν εἰς τὸν Ἕλληνα πρωθυπουργὸν περισσὴν ἀρμοδιότητα, ὥστε νὰ ὁμιλῇ ἐξ ὀνόματος τοῦ Βασιλέως του, τοῦ ὁποίου εἶνε ὁ νομιμοφρονέστερος ὑπήκοος καὶ ἐξ ὀνόματος τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, τὸν ὁποῖον κατώρθωσε ν' ἀπαλλάξῃ ἀπὸ τὰς πολιτικὰς ραδιουργίας καὶ τοὺς προσωπικοὺς ἀγῶνας, καταστήσας αὐτὸν ἄμα ἤρεμον, ὥστε ἡνωμένος νὰ εἶνε καὶ ἰσχυρός».

Ἡ «Ἀξάμ» τονίζει ὅτι ἡ Τουρκία εἶνε εὐτυχὴς, ὑποδεχομένη τὸν κ. Μεταξᾶν, ὄχι μόνον διότι ἐν τῷ προσώπῳ του βλέπει τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ἑλλάδος, φίλης καὶ συμμάχου χώρας, καὶ τὸν πολιτικὸν ὑπερασπιστὴν τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, ἀλλὰ καὶ διότι οὗτος ἔφερεν εἰς φῶς καὶ κατέδειξεν ἐμφανῶς μέχρι ποίου σημείου εἶνε χρήσιμος καὶ πολύτιμος ἡ συνδέουσα τὴν Τουρκίαν καὶ τὴν Ἑλλάδα φιλία, ἥτις ἐξησφάλισε τὴν εἰρήνην καὶ τὴν ἡσυχίαν εἰς τὰ Βαλκάνια, τὰ ὁποῖα ἄλλοτε ἐθεωροῦντο ὡς ἡ μᾶλλον τεταραγμένη περιοχὴ τοῦ κόσμου, ἐνῷ σήμερον ἀπέκτησαν παγκόσμιον σπουδαιότητα.

Ἡ «Σὸν Πόστα» χαιρετίζει ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ τὸν ἱδρυτὴν τῆς σημερινῆς ἰσχυρᾶς καὶ ἡνωμένης Ἑλλάδος, ἥτις διὰ τὴν Τουρκίαν, ὅπως καὶ ἡ Τουρκία διὰ τὴν Ἑλλάδα, ἀποτελεῖ φρούριον ἐπὶ τοῦ ὁποίου δύναται τις νὰ ὑπολογίζῃ.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΚΑΤΑΡΡΑΚΤΩΔΗΣ ΒΡΟΧΗ ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΘΗΝΑΣ, ΤΗΝ ΑΤΤΙΚΗΝ ΚΑΙ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

ΑΙ ΠΡΟΞΕΝΗΘΕΙΣΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΕΡΙΧΩΡΑ

ΕΚΤΑΚΤΑ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΣ ΠΕΡΙΘΑΛΨΙΝ ΤΩΝ ΠΛΗΜΜΥΡΟΠΑΘΩΝ

Ἡ ἀπό τινων ἡμερῶν ἀπότομος μετατροπὴ τοῦ καιροῦ κατέστη αἰσθητοτέρα χθές, ὁπότε ραγδαία καὶ σχεδὸν συνεχὴς βροχὴ ἔπιπτεν εἰς τὰς Ἀθήνας, τὸν Πειραιᾶ, τὰ περίχωρα καὶ εἰς πλείστας ἄλλας περιφερείας τῆς χώρας.

Ἡ συνεχὴς βροχὴ εἶχε καὶ πάλιν, ἀτυχῶς, διὰ τὰς Ἀθήνας, τὸν Πειραιᾶ καὶ τὰ προάστιά των, ὅπως καὶ διὰ πολλὰς ἐπαρχίας, τὰς συνήθεις συνεπείας: ἐκχείλισιν χειμάρρων, συγκέντρωσιν τῶν ὁμβρίων ὑδάτων ἐλλείψει ἀποχετευτικῶν ἀγωγῶν καὶ πλημμύρισμα τῶν δρόμων, διακοπὴν τῶν συγκοινωνιῶν καὶ σοβαρὰν παρακώλυσιν τῆς κυκλοφορίας. Εἶχεν ἐπίσης καὶ σοβαρωτέρας συνεπείας: κατάρρευσιν οἰκίσκων, δημιουργίαν ἀστέγων καὶ, δυστυχῶς, ὀκτὼ θύματα εἰς τὴν Κρήτην.

Ἡ χθεσινὴ πρωτοφανὴς διὰ τὰς Ἀθήνας νεροποντὴ ἤρχισεν ἀπὸ τῶν πρώτων ἀπογευματινῶν ὡρῶν καὶ διήρκεσε πεντάωρον καὶ πλέον μὲ αὐθουσαν ὁλονὲν ἔντασιν.

Ἤδη ἀπὸ τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν ἤρχισε πίπτουσα ἐλαφρὰ βροχὴ ἀνὰ διαλείμματα. Ὁ οὐρανὸς ἦτο κεκαλυμμένος ἀπὸ πυκνὰ στρώματα νεφῶν τὰ ὁποῖα προεμήνυον τὴν καταιγίδα. Περὶ τὰς μεσημβρινὰς ὥρας ἡ βροχὴ ἤρχισε νὰ δυναμώνῃ συνοδευομένη ἀπὸ ἰσχυρὰς βροντάς, ἀπὸ τῆς 4ης δὲ ἀπογευματινῆς ἡ βροχή, ἐπίμονος πλέον καὶ καταρρακτώδης, συνεχίσθη μέχρι τῆς 7ης ἀπογευματινῆς, ἐπαναληφθεῖσα ἀργότερον μέχρι τῶν νυκτερινῶν ὡρῶν.

Ἡ εἰκὼν τὴν ὁποίαν παρουσίασαν αἱ Ἀθῆναι κατὰ τὴν ὥραν τῆς καταιγίδος ἦτο μεγαλοπρεπὴς ἐν τῇ δραματικότητι τοῦ θεάματος. Τὰ νέφη ἐπεκάθησαν σχεδὸν εἰς τὰς κορυφὰς τῶν πέριξ τῶν Ἀθηνῶν λόφων, εἰς τρόπον ὥστε ἀμυδρὰ νὰ διαφαίνωνται μέσα ἀπὸ τὰ πυκνὰ στρώματα τῶν νεφῶν τὰ πρῶτα ἐσπερινὰ φῶτα. Ἡ πόλις παρεῖχε τὴν ἐντύπωσιν ἐρημώσεως μὲ τοὺς χειμάρρους οἱ ὁποῖοι τὴν διέσχιζον τόσον εἰς τὰς κεντρικωτέρας τῆς ἀρτηρίας ὅσον καὶ εἰς τοὺς πλέον ἀπομεμακρυσμένους συνοικισμούς. Ἐπὶ τρεῖς καὶ πλέον συνεχεῖς ὥρας τὴν πρωτεύουσαν διέσχιζον τὰ ὄμβρια ὕδατα, εἰς συνεχεῖς ἐπικινδύνους ὄγκους, οἱ ὁποῖοι ἀνέσκαψαν τοὺς δρόμους καὶ τὰ πεζοδρόμια, κατέστρεψαν ἐντελῶς τὰ ἡμιτελῆ ἔργα καὶ τὸ τροχαῖον ὑλικὸν καὶ πρὸ παντὸς ἐσκόρπισαν τὸν τρόμον εἰς τοὺς συνοικισμοὺς ἰδίως, ὅπου τὰ ὑπόγεια καὶ ἐνιαχοῦ τὰ ἰσόγεια οἰκοδομήματα ἤρχισαν πλημμυρίζοντα, ἀπειλοῦντα καὶ αὐτὴν τὴν ζωὴν τῶν ἐνοίκων των, οἱ ὁποῖοι καὶ ἐπεδόθησαν ὑπὸ βροχὴν εἰς πρόχειρα ἀντιπλημμυρικὰ ἔργα διὰ νὰ διαφυλάξουν τὰς ἑστίας των ἀπὸ τὴν καταστροφήν. Αἱ δραματικαὶ ἐκκλήσεις τῶν ἐνοίκων τῶν ὑπογείων, αἱ πρῶται βοήθειαι αἱ ὁποῖαι τὰς πρώτας στιγμὰς παρείχοντο ἀπὸ τὰ προστρέχοντα εἰς τὸν τόπον τῆς καταστροφῆς ἀστυνομικὰ ὄργανα, ἐδημιούργουν μίαν δραματικὴν ἀτμόσφαιραν ἐνῷ ἡ βροχὴ, καταρρακτώδης ὡς πάντοτε, συνεχίζετο, διὰ νὰ ἐπαυξήσῃ τὴν δημιουργηθεῖσαν ταραχὴν καὶ ὑπογραμμίσῃ ἔτι περισσότερον τὸν κίνδυνον. Εὐτυχῶς αἱ παρασχεθεῖσαι ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ταχεῖαι βοήθειαι καὶ ἡ ἄμεσος περίθαλψις τῶν ἀστέγων ἐπέτρεψαν ὥστε εἰς τὰς Ἀθήνας νὰ μὴ σημειωθοῦν θύματα.

Ἐν τῷ μεταξὺ λόγῳ τῶν χειμάρρων οἱ ὁποῖοι διέρρεον τὰς Ἀθηναϊκὰς ἀρτηρίας, ἡ συγκοινωνία τῆς πρωτευούσης εἶχε σταματήσει ἐντελῶς. Τὰ χώματα τὰ ὁποῖα συνεκεντρώθησαν ἐπὶ τῶν τροχιοδρομικῶν γραμμῶν κατέστησαν ἀδύνατον τὴν τροχιοδρομικὴν συγκοινωνίαν, ἐνῷ ἐξ ἄλλου τὰ λεωφορεῖα καὶ ἰδίως τὰ ἐκτελοῦντα τὰς γραμμὰς μετὰ τῶν συνοικισμῶν ἀνέμενον εἰς τὰς ἀφετηρίας ἢ τὰ τέρματά των, διότι οἱ δρόμοι εἰς πλεῖστα σημεῖα εἶχον καταστῆ ἀδιάβατοι. Γέφυραι τινες παρεσύρθησαν ὑπὸ τῶν ὁρμητικῶν ρευμάτων, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου ὄγκοι χώματος ἀπέφρασσον τὴν δίοδον.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 1ου ἀστυνομικοῦ τμήματος ἐπλημμύρισαν τὰ ὑπόγεια τῶν κάτωθι οἰκιῶν καὶ καταστημάτων: Ἀθηνᾶς 12 Ἡλία Καψάσῃ, Ἀθηνᾶς 10 Π. Ἀντύπα, Ἀθηνᾶς 4 Α. Μπαρμπαλιά, Ἀθηνᾶς 54 Δ. Μπάκου, Αἰόλου καὶ Πανεπιστημίου καφεκοπτεῖον ἀδελφῶν Λουμίδη.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 2ου τμήματος αἱ ζημίαι δὲν καθωρίσθησαν εἰσέτι. Ἔχουν πλημμυρισεῖ πλεῖστα ὑπόγεια καθὼς καὶ παραπήγματα εὑρισκόμενα παρὰ τὰς κοίτας τοῦ Ἰλισσοῦ.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 3ου τμήματος ἐπροξενήθησαν ζημίαι λόγῳ εἰσροῆς τῶν ὑδάτων εἰς τὰ ὑπόγεια τῶν ἑξῆς οἰκιῶν: Ὁδὸς Κανάρη 9 οἰκία Μπρεβίλα καὶ Κοκκίνη, Κανάρη 22 οἰκία Ἐλένης Καραγιαννοπούλου, Ἀλωπεκῆς 11 οἰκία Ἰων. Ἀργυροπούλου, Πλουτάρχου 28 οἰκία Βασιλικῆς Θεοδοσοπούλου, Καρνεάδου 35 οἰκία Π. Ράλλη, Ξενοκράτους 28 οἰκία Ν. Ἀβουκᾶ καὶ εἰς τὰ ὑπόγεια τοῦ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Σίνα καὶ Σόλωνος μεγάρου τοῦ Πανεπιστημίου.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 4ου τμήματος ἐπλημμύρισαν περὶ τὰ 15 ὑπόγεια οἰκίων. Αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι ἦσαν ἐλάχισται.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 5ου ἀστυνομικοῦ τμήματος καὶ εἰς τὸν συνοικισμὸν Παλαιοῦ Πολυγώνου κατέρρευσαν ἢ ἐπλημμύρισαν 50 ὑπόγεια, 40 δὲ περίπου οἰκογένειαι παρέμειναν ἄστεγοι.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 6ου τμήματος Μεταζουργείου ἐπλημμύρισαν 13 ὑπόγεια. Αἱ παραμείνασαι ἄστεγοι οἰκογένειαι ἐστεγάσθησαν προχείρως.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 7ου τμήματος ἐπροξενήθησαν ζημίαι εἰς 10 ὑπόγεια οἰκιῶν, τὰ ὁποῖα καὶ ἐπλημμύρισαν.

Αἱ πλημμυρίσασαι εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ τμήματος τούτου οἰκίαι εἶνε αἱ ἑξῆς: Ψυχῆς καὶ Κύπρου Δ. Γιαννόρου, Φωκίωνος Νέγρη Ἰωσὴφ Φωσκόλου, Κύπρου καὶ Μεγίστης Πατιᾶ Πάνου, Πατησίων 84 Ἄννας Παστοῦ, Κερκύρας 97 Ἀρ. Μπλέσσα, Ἐπτανήσου 70 Ἀν. Λασίου, Κροίσης 19 Χρυσάνθης Τριανταφύλλου, Γαιφυρέων καὶ Πίσωνος Π. Κοντοπούλου, Φιλοθέου 1 Κ. Σταύρου, Κυψέλης 24 Μαρίας Στεφάνου, Σπετσῶν 24 Ν. Βελέντζα, Φωκίωνος Νέγρη 29 Π. Κοντογιάννη, Ἀγίας Παρασκευῆς 8 καὶ Ἀγίας Παρασκευῆς 1.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 8ου τμήματος ὑπέστησαν ζημίας ἐκ τῆς εἰσροῆς τῶν ὑδάτων 30 ὑπόγεια, καθὼς καὶ καταστήματα καὶ οἰκίαι.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 9ου τμήματος ἐπλημμύρισαν καὶ ὑπέστησαν ζημίας τὰ ὑπόγεια τῶν κάτωθι οἰκιῶν: Ὁδὸς Κλυταιμνήστρας 25 οἰκία Κ. Νικολαΐδου, Κλυταιμνήστρας 23 οἰκία Ἀθαν. Σαπόλογλου, Κυριαδῶν καὶ Ὑποφαντιδῶν οἰκία Ὀδ. Μαρίνου.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 10ου τμήματος ἐπλημμύρισαν τὰ ὑπόγεια 28 οἰκιῶν μὲ ἀρκετὰς ζημίας.

Οἱ πλημμυροπαθεῖς ἐστεγάσθησαν εἰς τὸ 10ον δημοτικὸν σχολεῖον.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 11ου τμήματος Καλλιθέας. Ἐπλημμύρισαν 100 οἰκίσκοι εἰς τὶς Τζιτζιφιὲς καὶ ἰσάριθμοι οἰκογένειαι, παραμείνασαι ἄστεγοι, ἐστεγάσθησαν κατόπιν διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου τῆς Προνοίας εἰς νεόδμητα οἰκήματα καὶ εἰς τὸν ναὸν τῆς Παντανάσσης.

Εἰς τὸν συνοικισμὸν Σκοπευτηρίου ἐπλημμύρισαν 79 οἰκίσκοι καὶ αἱ πλημμυροπαθεῖς οἰκογένειαι ἐστεγάσθησαν εἰς τὸ γυμνάσιον Καλλιθέας.

Εἰς τὰ Παλαιὰ Σφαγεῖα ἐπλημμύρισαν 19 οἰκίσκοι ἄνευ σημαντικῶν ζημιῶν, 13 δὲ οἰκογένειαι παρέμειναν ἐντὸς αὐτῶν, ἐνῷ τρεῖς ἐστεγάσθησαν εἰς φιλικὰς των οἰκίας.

Εἰς τὴν Νέαν Σμύρνην ὑπέστησαν ἀσημάντους ζημίας ἓξ οἰκίαι.

Εἰς τὴν Καλλιθέαν καὶ τὸν συνοικισμὸν Χαρὰ κόπου ἐπλημμύρισαν καὶ ὑπέστησαν ζημίας 10 ὑπόγεια.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 12ου τμήματος Παλαιοῦ Φαλήρου ἐπλημμύρισαν ἄπασαι αἱ οἰκίαι τοῦ συνοικισμοῦ Βουρλοποτάμου, αἱ κείμεναι μεταξὺ τῆς λεωφόρου Ἀλιμθέας καὶ τοῦ Ἀεροδρομίου. Ἐξ οἰκογένειαι ἐκ 37 ἀτόμων, παραμείνασαι ἄστεγοι, μετεφέρθησαν εἰς τὸ δημοτικὸν σχολεῖον Παλ. Φαλήρου, ὅπου ἐδόθη εἰς αὐτὰς τροφὴ παρὰ τῆς κοινότητος.

Ἡ συγκοινωνία διεκόπη ἐπ' ἀρκετὸν λόγῳ τῆς συσσωρεύσεως ὑδάτων ἀπὸ τοῦ Δέλτα τοῦ Φαλήρου μέχρι τῶν λουτρῶν Ξηροταγάρου.

Ἡ παρὰ τὸ Ἔντεν πρόχειρος ξυλίνη γέφυρα παρεσύρθη χωρὶς νὰ συμβῇ δυστύχημα. Ἡ συγκοινωνία μὲ τὴν Γλυφάδα διεξάγεται διὰ τῆς παλαιᾶς ὁδοῦ Βουλιαγμένης.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 13ου τμήματος ἐπλημμύρισαν πλεῖστα ὑπόγεια, κατέρρευσε δὲ εἰς τὸν συνοικισμὸν Δουργουτίου ἕνας οἰκίσκος ἀνῆκον εἰς τὸν Νικολασιάν Χαΐζιάν.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 14ου τμήματος ἐπλημμύρισαν 23 ὑπόγεια οἰκιῶν καὶ παρέμειναν ἄστεγοι 5 οἰκογένειαι, φιλοξενηθεῖσαι εἰς φιλικάς των οἰκίας.

Εἰς τὸ 15ον ἀστυνομικὸν τμῆμα ἅπασα ἡ περιφέρεια Κολωνοῦ κατεκλύσθη ὑπὸ τῶν ὑδάτων. Οὐδὲν ἀνθρώπινον θῦμα ἐδηλώθη.

Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ 16ου τμήματος Κάτω Πατησίων κατὰ τὴν ὥραν τῆς καταιγίδος τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 31.468 αὐτοκίνητον ταξὶ ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Ἰ. Παπαδοπούλου ἔξωθι τοῦ γκαράζ τῆς Πάουερ παρέσυρε τοὺς ἐργάτας τοὺς καθαρίζοντας τὴν τροχιοδρομικὴν γραμμὴν Κ. Καραμέρου καὶ Ἰ. Τζελέκην καὶ τοὺς ἐτραυμάτισε σοβαρῶς. Ὁ σωφὲρ συνελήφθη.

ΤΟ ΔΡΑΜΑ ΜΙΑΣ ΑΙΩΝΟΒΙΟΥ

Ὁ παρὰ τὸν Ἅγιον Παντελεήμονα οἰκίσκος τῆς ἑκατοντούτιδος Ἑλένης Σαπουντζάκη παρεσύρθη ἀπὸ τὴν ὁρμὴν τοῦ ρεύματος τοῦ Ἰλισσοῦ. Ἐντὸς αὐτοῦ εὑρίσκοντο κατ' ἐκείνην τὴν στιγμὴν 5 ἄτομα μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ Σαπουντζάκη. Πλὴν τῆς τελευταίας ὅλοι οἱ ἄλλοι κατώρθωσαν νὰ διασωθοῦν. Αὕτη παρεσύρθη ὑπὸ τῶν ὑδάτων εἰς ἀρκετὴν ἀπόστασιν, ἀνεσύρθη δὲ ἐκεῖθεν ὑπὸ ἀστυφύλακος. Ἡ Σαπουντζάκη μετεφέρθη εἰς τὸν «Εὐαγγελισμόν», ὅπου καὶ νοσηλεύεται. Ἡ κατάστασίς της εἶνε σοβαρά.

Ἐξ ἴσου τραγικαὶ σκηναὶ ἐσημειώθησαν εἰς τὰ πλησίον τῆς κοίτης τοῦ Ἰλισσοῦ καὶ ἀκριβῶς παρὰ τὸν «Ἐθνικὸν Γυμναστικὸν Σύλλογον» εὑρισκόμενα ξύλινα οἰκήματα. Ἐντὸς αὐτῶν ἀπεκλείσθησαν ὑπὸ τῶν ὑδάτων 6 παιδάκια, τὰ ὁποῖα διὰ νὰ σωθοῦν ἀνῆλθον εἰς τὰς στέγας τῶν οἰκημάτων καὶ ἀπὸ ἐκεῖ ἐξέβαλλον γοερὰς κραυγάς, ζητοῦντα βοήθειαν. Τὰ μικρὰ εὐτυχῶς διεσώθησαν χάρις εἰς τὴν αὐτοθυσίαν τῶν ἀνδρῶν τοῦ πυροσβεστικοῦ σώματος. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν προσπαθειῶν πρὸς διάσωσιν τῶν μικρῶν οἱ γονεῖς των, οἵτινες παρίσταντο, ἐπεχείρησαν ἐν τῇ ἀπογνώσει των, νὰ ριφθοῦν εἰς τὰ ὕδατα διὰ νὰ τὰ διασώσουν, ἀλλὰ συνεκρατήθησαν ὑπὸ τῶν παρισταμένων.

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΝΕΟΥΣ ΚΛΗΡΩΤΟΥΣ

"ΕΙΜΑΙ ΒΕΒΑΙΟΣ ΟΤΙ ΘΑ ΤΗΡΗΣΗΤΕ ΤΟΝ ΟΡΚΟΝ ΣΑΣ ΑΝΕΥ ΔΙΣΤΑΓΜΟΥ,,

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, κατὰ τὴν προχθεσινὴν τελετὴν τῆς ὁρκωμοσίας τῶν κληρωτῶν, ὡμίλησε πρὸς αὐτοὺς, ὡς ἑξῆς:

«Νεοσύλλεκτοι,

»Μὲ τὸν σημερινόν σας ὅρκον ἐγίνατε σύμμαχοι τῆς πατρίδος. Ἐμέ, πιστοὶ πρὸς τὴν Πατρίδα, ὁρίζει ὁ ὅρκος, θυσιάζοντ